

**Zeitzeugen ergreifen
das Wort I**

**Contemporary witnesses rise
to speak I**

Editorial
*J. Nikolay, B. Büschges-Seraphin
und G. Baltzer*

1 Editorial
*J. Nikolay, B. Büschges-Seraphin
and G. Baltzer*

Franz Volhard und seine
Beziehung zur
Nierenersatztherapie
W. Schoeppe

3 Franz Volhard and his relationship
to kidney replacement therapy
W. Schoeppe

Die Freiburg-Niere (1954 – 1964)
V. Heinze

6 The Freiburg kidney (1954 – 1964)
V. Heinze

Lösung von Problemen in den ersten
20 Jahren der chronischen
Hämodialyse in den USA
F.K. Port

16 Resolution of problems in the first
20 years of chronic hemodialysis
in the United States
F.K. Port

Entwicklung der Peritonealdialyse
*A. Heidland, M. Teschner,
A. Klassen, K. Sebekova,
H.J. Stolpe und U. Bahner*

21 History of peritoneal dialysis
*A. Heidland, M. Teschner,
A. Klassen, K. Sebekova,
H.J. Stolpe and U. Bahner*

Die Anfänge der Heimdialyse
H.J. Gurland

26 The onset of home dialysis
H.J. Gurland

Die Bedeutung der industriellen
Fertigung und organisatorischer
Einrichtungen für die
flächendeckende Versorgung
terminal niereninsuffizienter
Patienten
H.G. Sieberth

29 Importance of industrial
production and organizing
institutions for the comprehensive
supply of patients with terminal
renal failure
H.G. Sieberth

Preisverleihung
Carl-Ludwig-Nachwuchspreis 2008

Awards
37 Carl-Ludwig-Award 2008

Serie
Blick in die Fachliteratur

Series
39 Review of literature

Hauptschriftleitung

R. Brunkhorst, Hannover
R. Fünfstück, Weimar
(Stellvertreter)

Ehrenschriftleitung

H. Brass, Ludwigshafen a. Rh.

Schriftleitung

F. Keller, Ulm
K. Kisters, Herne
J. Scherberich, München
Heide Sperschneider, Drackendorf
C. Wanner, Würzburg
G. Wolf, Jena

Begründer

R. Kluthe, Freiburg i. Br.

Deutsche Zusammenfassung:
<http://www.dustri.de>
(Homepage)

01
09



Dustri-Verlag Dr. Karl Feistle
<http://www.dustri.de>